# ST. GEORGE ORTHODOX CHURCH

**5191 LENNON ROAD, FLINT, MI 48507**

**(810) 732-0720 / saintgeorgeflint@gmail.com**

**saintgeorgeflint.org**

**August 24, 2025**

**SATURDAY: VESPER SERVICE @ 400 P.M.**

**SUNDAY: ORTHROS @ 8:50 A.M. - DIVINE LITURGY @ 10:00 A.M.**

**CONFESSION BY APPOINTMENT**

**V. REV. FR. AMIN HOULI**

**CELL: (248) 709-1186**

**EMAIL: pastorstgf@gmail.com**

**REV. FR. MICHAEL BASSETT**

**CELL: (989) 627-9580**

**EMAIL: frdnmike@gmail.com**

**Welcome to St. George! Thank you for attending today's Divine Services. If you are a first-time visitor, please register your visit by completing the guest book located in the narthex. We would appreciate getting to meet you after liturgy, so feel free to join us during Coffee Fellowship! Every Sunday we remember the Resurrection of our Lord and Savior Jesus Christ. The word "Liturgy" means work of the people that means everyone participates through singing, praying, hearing the teaching, and opening our hearts to allow God's grace to enter. Anyone interested in learning more about our faith are encouraged to speak with one of our clergy.**

**Guidelines for Receiving Holy Communion for Orthodox Christians: Orthodox Christians fully participate in the celebration of the Eucharist by receiving Holy Communion in fulfillment of Christ's command to eat His Body and drink His Blood. In order to be properly prepared to receive Holy Communion, the faithful should fast (no food or drink from midnight the night before), the Sacrament of Confession (7 years and older) within the last 2 months, being at peace with others, and striving to always love God and their neighbor. Frequent communion and regular confession are recommended for all faithful Orthodox Christians.**

**For other Christians: We welcome you to this celebration of the Divine Liturgy. Unfortunately we cannot extend to you a general invitation to receive Holy Communion. Orthodox Christian's believe that the Eucharist is an action of the celebrating community signify-**

Ing a oneness in faith, life, and worship of our community. Reception of the Eucharist by Christians not fully united with us would imply a oneness which does not yet exist, but for which we must all pray. All, however, are welcome to partake of the blessed bread (antidoron) which will be given when coming forward to venerate (kiss) the Holy Cross and receive the final blessing from the priest. Again, welcome!

# Eleventh Sunday of Matthew
# Martyr Eutyches, disciple of John the Theologian; New Hieromartyr Cosmas Aitolos, equal-to-the-Apostles and evangelizer of southern Albania

## RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE TWO

**When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hades with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.**

**أبوليتيكيون القيامة باللحنِ الثاني**

**عِنْدَما انْحَدَرْتَ إلى المَوْت، أيُّها الحَياةُ الذي لا يَموت، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الجَحيمَ بِبَرْقِ لاهوتِك. وعِنْدَما أَقَمْتَ الأَمْواتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرى، صَرَخَ نَحْوكَ جَميعُ القُوّاتِ السَّماوِيين: أيُّها المَسيحُ الإلَهُ، مُعْطي الحَياةِ المَجْدُ لَك.**

## TROPARIAN OF ST. GEORGE IN TONE FOUR

**As deliverer of captives and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings, Victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.**

**طروبارية القديس جاورجيوس على اللحن الرابع.**

**بما أنك للمأسورين محرر ومعتق، وللفقراء والمساكين عاضد وناصر، وللمرضى طبيب وشاف، وعن المؤمنين مكافح ومحارب، أيها العظيم في الشهداء جاورجيوس اللابس الظفر، تشفع إلى المسيح الإله في خلاص نفوسنا**

## KONTAKION OF THE NATIVITY OF THE THEOTOKOS IN TONE FOUR

**By thy holy nativity, O pure one, Joachim and Anna were delivered from the reproach of barrenness; and Adam and Eve were delivered from the corruption of death; thy people do celebrate it, having been saved from the stain of iniquity, crying unto thee: The barren doth give birth to the Theotokos who nourisheth our life.**

**القنداق لِميلاد وَالِدَة الإلَه باللحنِ الرابع**

**إِنَّ يُوَاكِيمَ وَحَنَّـةَ مِنْ عَارِ العُقْرِ أُطْلِقَا، وَآدَمَ وَحَوَّاءَ مِنْ فَسَادِ المَوْت، بِمَوْلِدِكِ المُقَدَّسِ يَا طَـاهِرَةُ أُعْتِقَـا. فَلَـهُ يُـعَيِّدُ شَعْبُكِ، وقَدْ تَخَلَّصَ مِنْ وَصْمَةِ الزَّلاَّتِ، صَارِخًا نَحْوَكِ: ألعَاقِرُ تَلِدُ وَالِدَةَ الإِلَـهِ المُغَذِّيَةَ حَيَاتَنَا.**

## THE EPISTLE
## (For the Eleventh Sunday after Pentecost)

**The Lord is my strength and my song.**
**With chastisement hath the Lord chastened me.**

**The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (9:2-12)**

**Brethren, the seal of my apostleship are you in the Lord. My defense to those who would examine me is this: Do we have no authority regarding what to eat and what to drink? Do we have no authority to lead about a wife, who is a sister, as the rest of the apostles, even as the brethren of the Lord, and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no authority to refrain from working? Which soldier ever served at his own expense? Who plants a vineyard and does not eat the fruit thereof? Or who shepherds a flock and does not eat from the milk of the flock? Do I speak of these things according to human nature? Or does not the Law say the same also? For it is written in the Law of Moses: "Thou shalt not muzzle an ox which treads out the grain." Is it for oxen that God cares, or does He say it altogether for our sakes? Indeed, for our sakes it was written: because he who plows ought to plow in hope, and he who threshes in hope, so that the same might partake in hope. If we have sown in you spiritual things, is it a great matter if we should reap your carnal things? If others are partakers of this authority over you, are we not even more? Nevertheless, we have not made use of this authority, but we endure all things, in order that we may cause no hindrance to the gospel of Christ.**

**الرسالة (للأحد الحادي عشر بعد العنصرة)**

**قُوَّتي وتَسْبِحَتي الرَّبُّ .أدَباً أدَّبَني الرَّبُّ.**

**فَصْلٌ مِنْ رِسالَةِ القِدّيسِ بُولُسَ الرَسولِ الأولى إلى أَهْلِ كورِنْثوس. (2:9-12)**

**يا إِخْوَةُ، إِنَّ خاتَمَ رِسالتي هُوَ أَنْتُمْ في الرَّبِّ. وهذا هُوَ احْتِجاجي عندَ الذينَ يَفْحَصونَني. أَلَعَلَّنا لا سُلطانَ لَنا أَنْ نأكُلَ ونَشْرَب؟ أَلَعَلَّنا لا سُلطانَ لنا أَنْ نَجُولَ بِامْرأةٍ أُخْتٍ كسائِرِ الرسُلِ، وإِخوةِ الرَّبِّ وصَفا؟ أَمْ أنا وبَرنابا وحْدَنا لا سُلْطانَ لنا أَنْ لا نَشْتَغِلَ؟ مَنْ يَتَجَنَّدُ قَطُّ والنفَقَةُ على نَفسِهِ؟ مَنْ يَغْرِسُ كَرْماً ولا يأكُلُ مِنْ ثَمَرِهِ؟ أو مَنْ يَرْعى قَطيعاً ولا يأكُلُ مِنْ لَبَنِ القَطيع؟ أَلَعَلّي أتَكَلّمُ بِهذا بِحَسَبِ البشريَّةِ؟ أَمْ ليْسَ الناموسُ أيضاً يقولُ هذا؟ فإِنَّهُ كُتِبَ في ناموسِ موسى "لا تَكُمَّ ثَوْراً دارِساً." أَلعلَّ اللهُ تُهِمُّهُ الثيران؟ أَمْ قالَ ذلِكَ من أجلِنا لا**

محالةَ؟ بَلْ إنَّما كُتِبَ من أجلِنا. لأنَّهُ يَنْبَغي لِلْحارِثِ أَنْ يَحْرُثَ على الرَّجاءِ، ولِلدارِسِ على الرَّجاءِ أنْ يَكونَ شريكاً في الرَّجاء. إنْ كُنّا نَحْنُ قَدْ زَرَعْنا لَكُمْ الروحِيَّاتِ، أَفَيَكونُ عَظيماً أنْ نَحْصُدَ مِنْكُمُ الجسدِيَّات؟ إنْ كانَ آخَرونَ يَشْتَرِكونَ في السلطانِ عليكُم، أفَلَسْنا نحن أَوْلى؟ لَكِنَّا لَمْ نَسْتَعْمِلْ هَذا السُّلطانَ، بَلْ نَحْتَمِلُ كُلَّ شيءٍ لِئَلا نُسَبِّبَ تَعْويقاً ما لِبِشارَةِ المَسيح.

## THE GOSPEL

### (For the Eleventh Sunday of Matthew)

**The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (18:23-35)**

**The Lord spoke this parable: “The kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his servants. When he began the reckoning, one was brought to him who owed him ten thousand talents; and as he could not pay, his lord ordered him to be sold, with his wife and children and all that he had, and payment to be made. So the servant fell on his knees, imploring him, ‘Lord, have patience with me, and I will pay you everything.’ And out of pity for him the lord of that servant released him and forgave him the debt. But that same servant, as he went out, came upon one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and seizing him by the throat he said, ‘Pay what you owe.’ So his fellow servant fell down and besought him, ‘Have patience with me, and I will pay you.’ He refused and went and put him in prison until he should pay the debt. When his fellow servants saw what had taken place, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, ‘You wicked servant! I forgave you all that debt because you besought me; and should not you have had mercy on your fellow servant, as I had mercy on you?’ And in anger his lord delivered him to the jailers, until he should pay all his debt. So also My heavenly Father will do to every one of you, if you do not forgive your brother from your heart.”**

## الإنجيل

### (للأحد الحادي عشر من متى)

**فَصْلٌ شَريفٌ مِنْ بِشارَةِ القِدّيسِ مَتّى الإنْجيلِيِّ البَشيرِ والتِّلْميذِ الطاهِر. (18:23-35)**

**قالَ الرَّبُّ هَذا المَثَل: يُشْبِهُ ملكوتُ السماواتِ إنساناً مَلِكاً أرادَ أنْ يُحاسِبَ عبيدَهُ. فَلَمَّا بَدَأَ بالمحاسبةِ، أُحضِرَ إليهِ واحِدٌ عليهِ عشْرَةُ آلافِ وزنةٍ. وإذْ لَمْ يكُنْ لَهُ ما يُوفِي، أَمَرَ سيِّدُهُ أنْ يُباعَ هو وامرأَتُهُ وأولادُهُ وكُلُّ ما لهُ ويُوفَى عنهُ. فَخَرَّ ذلِكَ العبْدُ ساجداً له قائِلاً: تَمَهَّلْ عَلَيَّ فأُوفِيكَ كلَّ ما لَكَ. فَرَقَّ سَيِّدُ ذلِكَ العبْدِ وأطْلَقَهُ، وَتَرَكَ لَهُ الدَيْن. وبعدَ ما خَرَجَ ذلِكَ العبْدُ، وَجَدَ عبْداً مِنْ رُفَقائِهِ مدْيوناً لَهُ بمئَةِ دينارٍ، فأمْسَكَهُ وأخَذَ يَخْنُقُهُ قائِلاً: أوْفِني ما لي عليْكَ. فَخَرَّ ذلِكَ العبْدُ على قدمَيْهِ، وطَلَبَ إليْهِ قائِلاً: تَمَهَّلْ عَلَيَّ، فأُوفيكَ كُلَّ ما لَكَ. فَأَبَى،**

وَمَضَى وَطَرَحَهُ في السجْنِ حتى يُوفِيَ الدَّيْن. فلَمَّا رأى رُفَقاؤُهُ ما كانَ، حَزِنُوا جِدّاً وجاءُوا فأَعْلَمُوا سيِّدَهُمْ بِكُلّ ما كان. حينئذٍ دَعاهُ سَيِّدُهُ وقَالَ لَهُ: أَيُّها العَبْدُ الشرّيرُ! كُلُّ ما كانَ عليكَ تَرَكْتُهُ لَكَ لأَنَّكَ طَلَبْتَ إِلَيَّ. أفمَا كانَ يَنْبَغِي لَكَ أَنْ تَرْحَمَ أَنْتَ أيضاً رفيقَكَ كَما رَحِمْتُكَ أنا؟ وَغَضِبَ سيِّدُهُ، وَدَفَعَهُ إلى المعذِّبينَ حتى يُوفِيَ جميعَ ما لَهُ عليهِ. فهَكَذا أبي السماويُّ يَصْنَعُ بِكُمْ إِنْ لَمْ تَتْرُكوا مِنْ قُلوبِكُمْ كُلُّ واحِدٍ لأَخيهِ زلاَّتِه.

## Martyr Eutyches, disciple of John the Theologian

**On August 24 in the Holy Orthodox Church, we commemorate the holy Martyr Eutyches, disciple of John the Theologian and Paul the Apostle.**

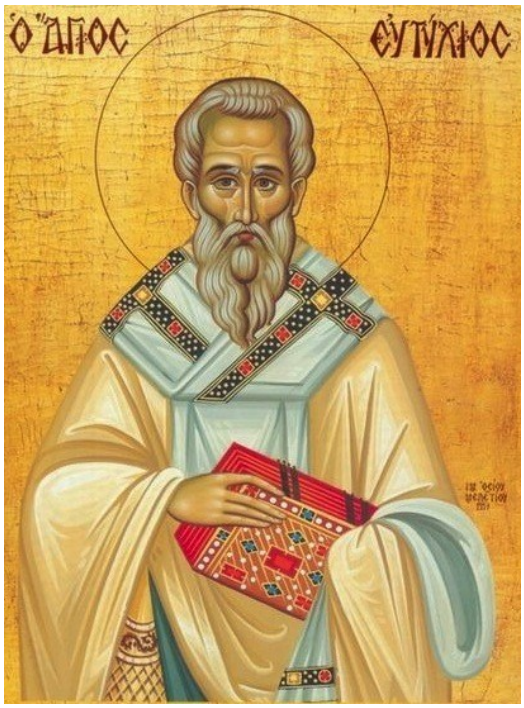
### Verses

**Prosperously hast thou prospered, prosperity's namesake;**

**With God as thy portion, O Eutyches, hast thou prospered.**

**On the twenty-fourth, a stone hid Eutyches.**

**Though not numbered among the Seventy Apostles, Eutyches is also called an apostle because he was a disciple of the great apostles and he displayed true apostolic zeal in his evangelical service. Consecrated a missionary bishop, Eutyches traveled much, having an angel as his companion. In prison, he received heavenly bread from an angel. When his body was scraped with a serrated iron rod, blood flowed from him with unusual fragrant myrrh. Eutyches was thrown into a fire and before wild beasts and finally beheaded with a sword in Sebastopol, where he had been born. He now resides with the Apostles in the Heavenly Kingdom. On this day, we also commemorate the New Hieromartyr Cosmas Aitolos, equal-to-the Apostles and evangelizer of southern Albania.**



**From The Life of St. Antony The Great**

**"When the holy Abba Antony lived in the desert he was attacked by many sinful thoughts. He said to God, "Lord, I want to be saved but these thoughts do not leave me alone; what shall I do in my affliction? How can I be saved?" A short while afterwards, when he got up to go out, Antony saw a man like himself sitting at his work, getting up from his work to pray, then sitting down and plaiting a rope, then getting up again to pray. It was an angel of the Lord sent to correct and reassure him. He heard the angel saying to him, "Do this and you will be saved." At these words, Antony was filled with joy and courage. He did this, and he was saved.**

**By saint Antony the Great**

**When Abba Anthony thought about the depth of the judgments of God, he asked, "Lord, how is it that some die when they are young, while others drag on to extreme old age? Why are there those who are poor and those who are rich? Why do wicked men prosper and why are the just in need?" He heard a voice answering him, "Anthony, keep your attention on yourself; these things are according to the judgment of God, and it is not to your advantage to know any thing about them.**

**I always keep this in front of my eyes... it helps a lot**

**St. Isaac of Syria**

**By throwing off the outer bonds, you throw off the inner as well. While you are freeing yourself from external concerns, your heart is freed from inner pain. It follows from this that the hard warfare you are compelled to wage with yourself is exclusively a means. As such it is neither good nor bad; the saints often liken it to a prescribed cure. However painful it may be to follow out, it nevertheless remains only a means to regain health.**

**St. Symeon the New Theologian**

**If the soul is vigilant and withdraws from all distraction and abandons its own will, then the spirit of God invades it and it can conceive because it is free to do so.**

**St. George Picnic**

**Today, August 24th**

**12:00PM - 8:00 PM**

**Flushing Park, Pavilion # 2**

**4417 N. Mckinley Rd, Flushing MI 48433**

**Adult Camp this summer at the Village August 29th- September 1st**
**We'd love to see you there!**
**For registration you can do so here:**
**https://events.circuitree.com/av**

**Church School News!!!**
**All Staff- Please mark your calendars!! Church School dinner staff meeting . Thursday , September 5 at 5:30. Staff please make every effort to attend.**

**Parents mark your calendars!!!!!**
**Church School resumes on Sunday , September 7, 2025 !!! We have missed your children!!**

**Nativity of the Theotokos**
**Monday September 8, at 10:00 Divine Liturgy At St. Mary Magdalene**
**Elevation Of The Cross**
**Our parish is hosting Pan Orthodox Vespers on Saturday September 13 at 5:00 pm for the Elevation of the Cross**

**OUR STEWARDSHIP, OFFERINGS, & DONATIONS**

**BELOVED MEMBERS OF THE FAMILY OF ST. GEORGE**

**EACH OF YOU SHOULD GIVE WHAT YOU HAVE DECIDED IN YOUR HEART TO GIVE, NOT RELUCTANTLY OR UNDER COMPULSION, FOR GOD LOVES A CHEERFUL GIVER. (2 CORINTHIANS 9:7)**

**Our stewardship, offerings, and donations are needed. PLEASE help your parish by continuing to offer your gifts! If you cannot come to church, you can simply go to our parish website (https://saintgeorgeflint.org/) and donate on-line (or use the QR code below) or you can bring or mail your offerings to St. George, 5191 Lennon Road, Flint, MI 48507. As always, THANK YOU for your generosity and love of our St. George! Online Donations will accept Credit / Debit Cards or ACH (transfers from a banking account) and can be set for automatic donations. Call the Church Office (810-732-0720) if you need help with this.**

**Automatic Giving. Did you know most banks and credit unions offer automatic bill payment services? You can set it up so they send a check from your account to St. George for the amount you designate. This can be a onetime event or done automatically weekly/monthly. Just call or go online with your banking institution to get the form you need.**

## Holy Oblation Offering

- **Ayman and Wafaa Elias on their anniversary and for the health of the family especially John on his birthday, Christine, newborn baby Nicholas, and her family.**
- **Emil and Elaine Abueita on their Anniversary and for the health of the family**
- **For the health of all members of St. George Church in Flint.**
- **For the health of all Chistian's around the world especially in the Middle East.**

## PRAYER LIST

**Prayers are offered for our parishioners who are ill, recovering, or in need, especially His servants: Sahar Abdallah, Abeer Abuaita, Issa and -Jane Abueita, Soad Abuaita, Philip and Janett Abuaita, Rasha Abuaita, Sami and Shafiqa Abuaitah, Georgette Abueita, Youssif Abousamra, Fr. Joseph Abud, Munther Al-Kahush, Basil Andoni, Naila Banna, Kristy Corcoran, Vera Daoud, Elias Gantos, Subdeacon George and Suad Gantous, Phyllis Good, Patty Harris, Daisy Isaac, Laila and Steven Ismair and new born baby Luke, Christine, Matthew Krinock and new born baby Nicholas, Danny Mortensen, Mousa and Amanda Rishmawi and new born baby Matthew, Karen Mortensen, Laura Nassar, Adam Odeh, Betty and Richard Ramsdale, Sdn. Dr. Elie and Samia Sadik, Kelly and Steve Sanderson, Cathy Sisco, Gary Stewart, Elaine Shaheen, Richard Shaheen, Nancy and Michael Silpoch, Norma Sophiea, Cam Takach, Elias Qumseya, Anoud Rihani, our Catechumens who are under instruction to become members of our Orthodox Faith: Maria Kirk, Tanner and Heavenly Roland, Alex Benoit, and Katelyn Wells; our Expectant Parents: Miar and Fadi Odeh, Michelle and Peter Shahin, Angel and George David, and Stephanie and Nadim Burbar.**

**Departed this life in the hope of the resurrection and life eternal of our father's mother's brother's sister's relative Sons daughters may the Lord God remember in his kingdom.**

### Live Streaming of Divine Services

St. George is open for all parishioners and visitors. If you cannot attend, please pray with us through our livestream which can be seen on our YouTube Channel:

https://www.youtube.com/c/SaintGeorgeOrthodoxChurchFlintMI

If you have a smart TV, you actually have a web browser and YouTube app built in. All you have to do is start the browser app for YouTube and put the link in the address bar.